

# COMMUNAUTE URBAINE DE BORDEAUX

-----  
**EXTRAIT  
DU  
REGISTRE DES DELIBERATIONS  
DU  
CONSEIL DE COMMUNAUTE**  
-----

**Séance du 24 juin 2011  
(convocation du 14 juin 2011)**

Aujourd'hui Vendredi Vingt-Quatre Juin Deux Mil Onze à 09 Heures 30 le Conseil de la Communauté Urbaine de BORDEAUX s'est réuni, dans la salle de ses séances sous la présidence de Monsieur Vincent FELTESSE, Président de la Communauté Urbaine de BORDEAUX.

## **ETAIENT PRESENTS :**

M. FELTESSE Vincent, M. JUPPE Alain, M. DAVID Alain, M. CAZABONNE Alain, M. BENOIT Jean-Jacques, M. BOBET Patrick, Mme BOST Christine, M. BRON Jean-Charles, Mme CARTRON Françoise, M. CHAUSSET Gérard, Mme CURVALE Laure, M. DUCHENE Michel, M. DUPRAT Christophe, M. FAVROUL Jean-Pierre, Mme FAYET Véronique, M. FLORIAN Nicolas, M. FREYGEFOND Ludovic, M. GAUTE Jean-Michel, M. GAÜZERE Jean-Marc, M. GUICHARD Max, M. HERITIE Michel, Mme ISTE Michèle, M. LABARDIN Michel, M. LABISTE Bernard, M. LAMAISON Serge, Mme LIRE Marie-Françoise, M. OLIVIER Michel, M. PIERRE Maurice, M. PUJOL Patrick, M. ROSSIGNOL Clément, M. SAINTE-MARIE Michel, Mme DE FRANCOIS Béatrice, M. SOUBIRAN Claude, M. TOUZEAU Jean, M. TURON Jean-Pierre, Mme LACUEY Conchita, M. MAURRAS Franck, M. SOUBABERE Pierre, Mme TERRAZA Brigitte, M. AMBRY Stéphane, M. ANZIANI Alain, M. ASSERAY Bruno, Mme BALLOT Chantal, M. BAUDRY Claude, Mme BONNEFOY Christine, M. BONNIN Jean-Jacques, M. BOUSQUET Ludovic, Mme BREZILLON Anne, M. CHARRIER Alain, Mme CHAVIGNER Michèle, Mme COLLET Brigitte, M. DANJON Frédéric, M. DAVID Jean-Louis, M. DAVID Yohan, Mme DELATTRE Nathalie, M. DELAUX Stéphan, Mlle DELTIMPLE Nathalie, Mme DESSERTINE Laurence, Mme DIEZ Martine, M. DOUGADOS Daniel, M. DUART Patrick, M. DUBOS Gérard, M. DUCASSOU Dominique, M. DUPOUY Alain, Mme EWANS Marie-Christine, Mme FAORO Michèle, M. FEUGAS Jean-Claude, Mme FOURCADE Paulette, M. GALAN Jean-Claude, M. GARNIER Jean-Paul, M. GUICHEBAROU Jean-Claude, M. GUICHOUX Jacques, M. GUILLEMOTEAU Patrick, M. GUYOMARC'H Jean-Pierre, Mme HAYE Isabelle, M. HURMIC Pierre, M. JOANDET Franck, M. JOUBERT Jacques, M. JUNCA Bernard, M. LAGOFUN Gérard, Mme LAURENT Wanda, M. LOTHAIRE Pierre, M. MANGON Jacques, M. MAURIN Vincent, Mme MELLIER Claude, M. MOGA Alain, M. MOULINIER Maxime, Mme NOEL Marie-Claude, M. PAILLART Vincent, Mme PARCELIER Muriel, M. PENEL Gilles, Mme PIAZZA Arielle, M. POIGNONEC Michel, M. QUANCARD Denis, M. QUERON Robert, M. REIFFERS Josy, M. RESPAUD Jacques, M. ROBERT Fabien, M. ROUYEYRE Matthieu, Mme SAINT-ORICE Nicole, M. SIBE Maxime, M. SOLARI Joël, Mme TOUTON Elisabeth, M. TRIJOLET Thierry, Mme WALRYCK Anne.

## **EXCUSES AYANT DONNE PROCURATION :**

M. DAVID Alain à M. TOUZEAU Jean à partir de 11h20  
M. CAZABONNE Didier à M. CAZABONNE Alain  
M. FAVROUL Jean-Pierre à M. DUPRAT Christophe jusqu'à 10h25  
M. GELLE Thierry à Mme. BONNEFOY Christine  
M. LAMAISON Serge à Mme BALLOT Chantal jusqu'à 10h05  
M. ROSSIGNOL Clément à M. JOANDET Franck à partir de 12h30  
M. BRUGERE Nicolas à M. BRON Jean-Charles  
Mme CAZALET Anne-Marie à Mme. BREZILLON Anne  
M. CAZENAVE Charles à Mme. COLLET Brigitte  
Mlle COUTANCEAU Emilie à Mme. BOST Christine  
M. COUTURIER Jean-Louis à Mme. LACUEY Conchita  
Mme DELTIMPLE Nathalie à M. MOULINIER Maxime à partir de 11h

M. EGRON Jean-François à M. DAVID Alain jusqu'à 11h20 et à Mme FAORO Michèle à partir de 11h20  
Mlle EL KHADIR Samira à M. BENOIT Jean-Jacques  
M. GUILLEMOTEAU Patrick à M. DUBOS Gérard jusqu'à 11h  
M. MERCIER Michel à M. GUICHOUX Jacques  
M. MILLET Thierry à M. GUYOMARC'H Jean-Pierre  
M. PAILLART Vincent à M. AMBRY Stéphane jusqu'à 10h25  
Mme PARCELIER Muriel à Mme TOUTON Elisabeth jusqu'à 11h  
M. PEREZ Jean-Michel à Mme. DIEZ Martine  
M. RAYNAL Franck à M. SOUBIRAN Claude  
M. RAYNAUD Jacques à M. RESPAUD Jacques  
M. SENE Malick à M. SOUBABERE Pierre  
Mme WALRYCK Anne à Mme DESSERTINE Laurence jusqu'à 10h

**LA SEANCE EST OUVERTE**

**Communauté Urbaine de Bordeaux - Compte de gestion du Receveur des Finances pour l'exercice 2010 - Avis.**

Monsieur FREYGEFOND présente le rapport suivant,

Mesdames, Messieurs

En application de l'article L 2121.31 du code général des collectivités territoriales, le Conseil de Communauté entend, débat et arrête les comptes de gestion du Receveur des Finances de la Communauté Urbaine de Bordeaux sauf règlement définitif par la Chambre Régionale des comptes.

En conséquence, nous avons l'honneur de vous proposer, Mesdames et Messieurs, si tel est votre avis, d'adopter la délibération suivante :

Le Conseil de Communauté,

- Vu le compte de gestion afférent à l'exercice 2010 de M. le Receveur des Finances de la Communauté Urbaine de Bordeaux qui englobe les opérations du budget principal et des budgets annexes,
- Considérant que la comptabilité de M. le Receveur des Finances de la Communauté Urbaine de Bordeaux est régulière et n'a donné lieu à aucune observation et qu'elle est en parfaite concordance avec le compte administratif du même exercice,

Après avoir entendu le rapport présenté,

**DELIBERE :**

**ARTICLE 1** – Statuant sur la situation du comptable à la date du 31 décembre 2010 et sauf règlement et apurement par l'autorité compétente, conformément aux prescriptions de la loi, admet les résultats d'exécution pour les sommes suivantes :

EXERCICE 2010 – COMMUNAUTE URBAINE DE BORDEAUX

## Résultats d'exécution du Budget Principal et des Budgets Annexes

Sections	Résultat de Clôture de l'exercice 2009	Part affectée à l'investissement	Excéd.Fonct. antérieur reporté	Résultat de Clôture de l'exercice 2010	Résultat de clôture 2010
<b>Budget Principal</b>					
Investissement	-106 569 149,44	.....	.....	5 225 204,82	-101 343 944,62
Fonctionnement	260 950 764,49	180 671 851,85	80 278 912,64	188 926 205,82	269 205 118,46
<b>Total</b>	<b>154 381 615,05</b>	<b>180 671 851,85</b>	<b>80 278 912,64</b>	<b>194 151 410,64</b>	<b>167 861 173,84</b>
<b>Déchets ménagers &amp; assimilés</b>					
Investissement	1 843 142,91	.....	.....	2 571 404,50	4 414 547,41
Fonctionnement	8 191 162,14	7 091 362,14	1 099 800,00	7 227 748,54	8 327 548,54
<b>Total</b>	<b>10 034 305,05</b>	<b>7 091 362,14</b>	<b>1 099 800,00</b>	<b>9 799 153,04</b>	<b>12 742 095,95</b>
<b>Assainissement</b>					
Investissement	-5 672 963,74	.....	.....	-16 338 409,16	-22 011 372,90
Fonctionnement	20 846 454,54	19 651 303,97	1 195 150,57	16 445 453,24	17 640 603,81
<b>Total</b>	<b>15 173 490,80</b>	<b>19 651 303,97</b>	<b>1 195 150,57</b>	<b>107 044,08</b>	<b>-4 370 769,09</b>
<b>Transports</b>					
Investissement	31 352 879,71	.....	.....	63 704 547,26	95 057 426,97
Fonctionnement	27 863 691,45	25 556 286,49	2 307 404,96	16 862 695,40	19 170 100,36
<b>Total</b>	<b>59 216 571,16</b>	<b>25 556 286,49</b>	<b>2 307 404,96</b>	<b>80 567 242,66</b>	<b>114 227 527,33</b>
<b>Parcs de Stationnement</b>					
Investissement	6 946 571,39	.....	.....	2 492 155,53	9 438 726,92
Fonctionnement	145 949,64	137 937,16	8 012,48	1 993 865,43	2 001 877,91
<b>Total</b>	<b>7 092 521,03</b>	<b>137 937,16</b>	<b>8 012,48</b>	<b>4 486 020,96</b>	<b>11 440 604,83</b>
<b>Abattoir</b>					
Investissement	7 485 176,68	.....	.....	281 415,43	7 766 592,11
Fonctionnement	98,94	98,94		0,00	0,00
<b>Total</b>	<b>7 485 275,62</b>	<b>98,94</b>		<b>281 415,43</b>	<b>7 766 592,11</b>
<b>Crématorium</b>					
Investissement	1 619 495,08	.....	.....	105 445,71	1 724 940,79
Fonctionnement	1 143 430,05	55,66	1 143 374,39	174 683,87	1 318 058,26
<b>Total</b>	<b>2 762 925,13</b>	<b>55,66</b>	<b>1 143 374,39</b>	<b>280 129,58</b>	<b>3 042 999,05</b>
<b>S.E.P. F.</b>					
Investissement	30 406,87	.....	.....	0,00	30 406,87
Fonctionnement	0,00	0,00	.....	0,00	0,00
<b>Total</b>	<b>30 406,87</b>	<b>0,00</b>		<b>0,00</b>	<b>30 406,87</b>
<b>Caveaux</b>					
Investissement	84 179,59	.....	.....	31 388,19	115 567,78
Fonctionnement	54 770,01	54 770,01	.....	33 997,27	33 997,27
<b>Total</b>	<b>138 949,60</b>	<b>54 770,01</b>		<b>65 385,46</b>	<b>149 565,05</b>
<b>Réseau de Chaleur</b>					
Investissement	-1 600 905,41	.....	.....	1 367 255,98	-233 649,43
Fonctionnement	1 466 188,33	1 367 450,62	98 737,71	1 501 534,13	1 600 271,84
<b>Total</b>	<b>-134 717,08</b>	<b>1 367 450,62</b>	<b>98 737,71</b>	<b>2 868 790,11</b>	<b>1 366 622,41</b>
<b>Lotissements</b>					
Investissement	368 403,14	.....	.....	1 353 609,88	1 722 013,02
Fonctionnement	20 766,00	0,00	20 766,00	-15 036,27	5 729,73
<b>Total</b>	<b>389 169,14</b>	<b>0,00</b>	<b>20 766,00</b>	<b>1 338 573,61</b>	<b>1 727 742,75</b>

Sections	Résultat de Clôture de l'exercice 2009	Part affectée à l'investissement	Excéd.Fonct. antérieur reporté	Résultat de Clôture de l'exercice 2010	Résultat de clôture 2010
<b>ZAC</b>					
Investissement	82 390,81	.....	.....	1 113 547,40	1 195 938,21
Fonctionnement	19 595,89	0,00	19 595,89	747,41	20 343,30
<b>Total</b>	<b>101 986,70</b>	<b>0,00</b>	<b>19 595,89</b>	<b>1 114 294,81</b>	<b>1 216 281,51</b>
<b>ZAC du TASTA</b>					
Investissement	0,00	.....	.....	2 410 594,42	2 410 594,42
Fonctionnement	180 603,43	0,00	180 603,43	-180 592,91	10,52
<b>Total</b>	<b>180 603,43</b>	<b>0,00</b>	<b>180 603,43</b>	<b>2 230 001,51</b>	<b>2 410 604,94</b>
<b>ZAC des Quais</b>					
Investissement	0,00	.....	.....	876 712,19	876 712,19
Fonctionnement	137,95	0,00	137,95	0,00	137,95
<b>Total</b>	<b>137,95</b>	<b>0,00</b>	<b>137,95</b>	<b>876 712,19</b>	<b>876 850,14</b>
<b>EAU INDUSTRIELLE</b>					
Investissement	0,00	.....	.....	0,00	0,00
Fonctionnement	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Régie Eau Industrielle</b>					
Investissement	307 191,70	.....	.....	-79 485,51	227 706,19
Fonctionnement	263 849,80	263 849,80	0,00	290 089,90	290 089,90
<b>Total</b>	<b>571 041,50</b>	<b>263 849,80</b>	<b>0,00</b>	<b>210 604,39</b>	<b>517 796,09</b>
<b>Régie Abattoir</b>					
Investissement	426 857,24	.....	.....	0,00	426 857,24
Fonctionnement	-140 387,78	0,00	.....	140 387,78	0,00
<b>Total</b>	<b>286 469,46</b>			<b>140 387,78</b>	<b>426 857,24</b>
<b>Régie des Restaurants</b>					
Investissement	69 396,12	.....	.....	-24 857,58	44 538,54
Fonctionnement	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total</b>	<b>69 396,12</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-24 857,58</b>	<b>44 538,54</b>
<b>Régie du SPANC</b>					
Investissement	157 926,00	.....	.....	0,00	157 926,00
Fonctionnement	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total</b>	<b>157 926,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>157 926,00</b>
<b>Total Général</b>	<b>257 938 073,53</b>	<b>234 794 966,64</b>	<b>86 352 496,02</b>	<b>298 492 308,67</b>	<b>321 635 415,56</b>

**ARTICLE 2** – Statuant sur les opérations de l'exercice 2010 (période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2010) sauf règlement par la Chambre Régionale des Comptes, admet les résultats définitifs du compte de gestion dudit exercice, égaux à ceux du compte administratif de Monsieur le Président, qui présente un résultat global de :

Ceci étant exposé, il vous est demandé, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir si tel est votre avis adopter les termes de la délibération suivante :

**321.635.415,56 euros**

Les conclusions, mises aux voix, sont adoptées à l'unanimité.

Fait et délibéré au siège de la Communauté Urbaine le 24 juin 2011,

Pour expédition conforme,  
par délégation,  
le Vice -Président,

**REÇU EN PRÉFECTURE LE  
11 JUILLET 2011**

**PUBLIÉ LE : 11 JUILLET 2011**

M. LUDOVIC FREYGEFOND